



Научно-исследовательский журнал «Modern Humanities Success / Успехи гуманитарных наук»  
<https://mhs-journal.ru>

2025, № 8 / 2025, Iss. 8 <https://mhs-journal.ru/archives/category/publications>

Научная статья / Original article

Шифр научной специальности: 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки)

УДК 372.881.1

## Универбаты в современной разговорной речи в свете обучения русскому языку как иностранному

<sup>1</sup>Федосеев А.А., <sup>1</sup>Лидина И.Ю.,

<sup>1</sup>Байкальский государственный университет

**Аннотация:** статья посвящена вопросам, связанным с обучением иностранных студентов-лингвистов распознаванию и использованию универбатов в повседневной разговорной речи. Универбаты широко представлены в современном устном общении. Знакомство иностранных студентов-лингвистов с особенностями образования и использования данного пласта разговорной лексики играет важную роль в обучении русскому языку как иностранному и способствует формированию культурологических компетенций, позволяющих адекватно воспринимать и продуцировать устные тексты. В этой связи учебные материалы по русскому языку как иностранному должны быть ориентированы не только на знакомство с нормативной книжной речью, но и на овладение разговорными вариантами языка, регулярно используемыми носителями языка в повседневном бытовом общении. Результатом обучения на основе разработанного и апробированного авторами статьи учебно-методического комплекса должно стать приобретение студентами-лингвистами следующих знаний, умений и навыков: знать принципы универбации, уметь распознавать в письменной и звучащей речи универбаты; понимать выражаемое отношение говорящего/пишущего на основе контекста и адекватно его оценивать; оценивать допустимость услышанного/прочитанного употребления универбата в конкретной ситуации и адекватным образом реагировать на него.

**Ключевые слова:** универбаты, словообразование, разговорная речь, обучение РКИ, коммуникативный и компетентностный подход, значение слова, семантизация, разговорная практика

**Для цитирования:** Федосеев А.А., Лидина И.Ю. Универбаты в современной разговорной речи в свете обучения русскому языку как иностранному // Modern Humanities Success. 2025. № 8. С. 147 – 153.

Поступила в редакцию: 14 апреля 2025 г.; Одобрена после рецензирования: 10 июня 2025 г.; Принята к публикации: 18 июля 2025 г.

\*\*\*

## Univerbates in modern conversational speech in light of teaching Russian as a foreign language

<sup>1</sup>Fedoseev A.A., <sup>1</sup>Lidina I.Yu.,  
<sup>1</sup>Baikal State University

**Abstract:** the article deals with teaching foreign students of linguistics to recognize and use univerbates in everyday conversation. Univerbates are widely represented in modern oral communication. Familiarization of foreign students of linguistics with peculiarities of formation and usage of this layer of conversational lexis is absolutely crucial for teaching Russian as a foreign language and makes a great contribution to the formation of cultural competency which allows for adequate reception and production of oral texts. The communicative and competency-based approaches define the goal of learning a foreign language as the capacity for cross-cultural communication, that is why teaching materials for Russian as a foreign language must be aimed not only at normative and formal written speech, but at acquisition of colloquial variants of the language which are regularly used by native speakers in their everyday speech as well. Teaching based on the training package developed by the authors of this article is to result in the following: the students students of linguistics will know the principles of univerbation, be able to recognize univerbates in written and oral speech, understand the attitude of the speaker/writer based on the context and adequately assess it and the acceptability of the read or heard usage of a univerbate in the given situation and react appropriately.

**Keywords:** univerbates, word formation, informal speech, teaching Russian as a foreign language, communicative and competency-based approach, word meaning, semantization, conversation practice

**For citation:** Fedoseev A.A., Lidina I.Yu. Univerbates in modern conversational speech in light of teaching Russian as a foreign language. Modern Humanities Success. 2025. 8. P. 147 – 153.

The article was submitted: April 14, 2025; Approved after reviewing: June 10, 2025; Accepted for publication: July 18, 2025.

## Введение

В настоящей статье рассматриваются приемы и методы обучения иностранных студентов использованию универбатов в повседневной разговорной речи. Актуальность темы исследования обусловлена необходимостью расширять работу по словообразованию русского языка на практических занятиях с иностранными студентами, обучающимися по направлению 45.03.02 Лингвистика. А. Н. Щукин отмечает, что «знание словообразовательных компонентов слова (приставка, корень, суффикс, окончание) способствует обогащению словарного запаса, пониманию значения слова и запоминанию слов, в которых встречаются известные словообразовательные компоненты» [14, с. 101]. Это касается прежде всего знакомства обучающихся с продуктивными словообразовательными моделями, в том числе и теми, которые свойственны разговорной речи. Обучение разговорной речи, ее характерным особенностям является частью формирования коммуникативной компетенции иностранных студентов. По мнению М.Б. Успенского, знания, включаемые в коммуникативную компетенцию, – «это усвоенные сведения об употреблении в речевом общении аспектных единиц языка (звуков, морфем, слов, словосочетаний, предложений и т.д.), о различии их с целью правильного употребления в речи. Это те знания, которые даются в форме правил, приемов различия и употребления единиц языка, различных инструкций и рекомендаций по функционированию языка в речевом общении» [12, с. 73].

Целью исследования является лингвометодическое описание русских универбатов. Для достижения данной цели решались следующие задачи:

- рассмотреть универбацию как один из продуктивных способов русского словообразования;
- выделить и проанализировать группы универбатов;
- предложить систему работы с универбатами, начиная от их презентации и заканчивая активным употреблением в различных видах речевой деятельности.

Универбаты довольно широко представлены в современном устном общении, поэтому важно дать студентам-лингвистам, изучающим русский

язык как иностранный, представление о значении этих слов, то есть предоставить студентам информацию, «которой необходимо овладеть, чтобы правильно употреблять слово в собственной речи и понимать его при восприятии чужой» [13, с. 132], а также разработать комплекс учебно-методических материалов, нацеленных на овладение студентами умениями и навыками использования данного пласта современной разговорной лексики. При этом важно учитывать, что «при организации учебного процесса с позиций разговорной практики необходимо найти правильные пропорции для корректировки речевых навыков и умений: это умение правильно продуцировать монологические высказывания разной степени сложности и умение участвовать в диалоге (пользоваться необходимыми речевыми стереотипами, характерными для определенных ситуаций повседневного общения)» [7, с. 94].

## Материалы и методы исследований

Материалом исследования послужили наиболее распространенные, по наблюдению Г.А. Гасановой, «отадъективные суффиксальные универбы, мотивированные двухкомпонентным словосочетанием», то есть такие, «в которых формально универб мотивируется прилагательным или причастием, входящим в производящую базу (... *уцененка – уцененная вещь*)» [4, с. 571-572], выделенные путем сплошной выборки из «Толкового словаря русской разговорной речи» [11]. Из рассмотрения были исключены лишь такие отадъективные суффиксальные универбаты, которые не являются общеупотребительными и относятся к сфере узко-профессиональной или иной жаргонной лексики.

Универбаты (универбы) являются результатом одного из способов компрессивного словообразования, при котором от основ имен прилагательных посредством суффикса *-к(а)* образуются номинативы, «являющиеся лексическими эквивалентами словосочетания из прилагательного и из определенного этим прилагательным существительного» [3, с. 120]. Данный тип словообразования является одним из наиболее продуктивных в русском языке, «что связано со стремлением к языковой экономии, сокращению и цельнооформленности языковых единиц» [2]. Особенно активно он использу-

зуется в «непринужденной разговорной речи, стремящейся к удобству и экономии речевых усилий» [5, с. 9], а также в речи профессиональной и является «основным средством образования однословных неофициальных наименований предметов и явлений, которые в официальной речи обозначаются сочетаниями прилагательного с существительным» [10, с. 171].

Коммуникативные ситуации, в которых используются предлагаемые для изучения универбаты, наиболее приближены к повседневной жизни, к реальному непосредственному разговорному общению. Поэтому знание этого пласта разговорной лексики, умение им пользоваться позволяет студентам чувствовать себя более уверенными в ситуациях разговорного бытового общения, что, в свою очередь, придает им уверенности в изучении языка. Как представляется, первой задачей при обучении иностранных студентов использованию универбатов является их семантизация. А.М. Плотникова, определяя семантизацию, как «процесс и результат сообщения необходимых сведений о значении слова», уточняет, что «семантизация предполагает процесс создания словарного толкования как отображения «кванта знаний» о мире» [8, с. 47-50]. Ключевым термином в контексте обучения русскому языку как иностранному является «значение слова».

С учетом того, что «в методическом плане значение слова включает: а) *абсолютную ценность*, которую составляют лексическое понятие (смысл слова) и страноведческий фон... б) *относительную ценность*, которую составляют свойства, характеризующие слово как элемент лексической системы... в) *сочетаемостную ценность*, т.е. способность сочетаться с определенными словами... г) *словообразовательную ценность...*» [13, с. 132-133], авторами был разработан и апробирован комплекс заданий и упражнений, нацеленный на овладение рассматриваемым пластом современной разговорной лексики и рассчитанный на студентов-лингвистов, владеющих русским языком как неродным на уровне В2.

### Результаты и обсуждения

Слова-универбаты узко представлены в лексических минимумах. На уровне В2 представлены только слова *визитка*, *страховка*, *дубленка*, которые переведены на английский язык адъективным словосочетанием без предъявления русского словосочетания, от которого образовано данное слово. Таким образом, можно предположить, что авторы лексических минимумов не считают необходимым знакомить иностранцев, имеющих достаточно высокий уровень владения языком, ни с универбацией как продуктивным способом слово-

образования, ни со словами-универбатами. Как нам кажется, это связано с тем, что данные лексические единицы в словарях помечены как разговорные, а разговорная лексика достаточно скромно представлена в лексических минимумах от уровня А1 до уровня В2 включительно. Вместе с тем, мы согласны И.Н. Афанасьевой, Л.А. Дунаевой, Л.П. Клобуковой, Л.В. Красильниковой, И.И. Яценко в том, что «важнейшим критерием при отборе словообразовательных моделей выступает критерий коммуникативной актуальности для иностранных учащихся на том или ином этапе обучения русскому языку как иностранному» [1, с. 36]. Принимая во внимание тот факт, что разговорная лексика активно проникает в различные сферы общения, необходимо включать данные лексические единицы на ранних этапах обучения языку, тем более что знакомство с такими словами, как *зачетка*, *читалка*, *страховка* происходит уже на первом курсе бакалавриата. Это способствует формированию и совершенствованию как лингвистической компетенции обучающихся, так и их коммуникативной компетенции. Как нам кажется, усвоение универбатов студентами-лингвистами происходит при изучении нескольких дисциплин. Теоретическое знакомство с данными словами и способом их образования проходит на занятиях по морфологии. Практическое усвоение может проходить на ряде практических дисциплин, таких как «Практический курс русского языка», «Коммуникативный практикум», «Практикум по культуре речевого общения» и т.д.

Из более чем 150-ти отадъективных универбатов, полученных путем сплошной выборки из «Толкового словаря русской разговорной речи», для усвоения студентам были предложены следующие: *аварийка*, *автогражданка*, *административка*, *анонимка*, *аскорбинка*, *безналичка (безнал)*, *бетонка*, *боковушка*, *бюджетник*, *взбивалка*, *визитка*, *времянка*, *встречка*, *гашник*, *гречка*, *грибмерка*, *двустволка*, *двухполоска (двухпутка)*, *двухсменка*, *двух-, тех-, ...этажка*, *девушка*, *дежурка*, *дешевка*, *дистанционка*, *заочка*, *заправка*, *зачетка*, *иномарка*, *кладовка*, *кожанка*, *комиссионка*, *кредитка*, *кругосветка*, *курилка*, *легковушка*, *лесопилка*, *липучка*, *литровка*, *малолетка*, *маломерка*, *маршрутка*, *мигалка*, *микроволновка*, *молочка*, *морозилка (морозильник)*, *моторка*, *мультик (мультишка)*, *нарезка*, *недоделка*, *незамерзайка*, *нержавейка*, *нефтянка*, *овсянка*, *однодневка*, *однушка*, *парилка*, *планшетник*, *платежка*, *повторка*, *подземка*, *подсобка*, *продленка*, *просрочка*, *распаационка*, *сменка*, *сокращенка*, *социалка*, *спечовка*, *стеганка*, *стиралка*, *стометровка*, *трешка*, *удаленка*, *учебка*. Выбор указанных универба-

тов объясняется тем, что языковые примеры со всеми из них широко представлены в НКРЯ ([ruscorgora.ru](http://ruscorgora.ru)) и доступны студентам для исследования их употребления в конкретных речевых ситуациях.

По мнению Д. В. Дозоровой, «к наиболее продуктивным словообразовательным моделям, по которым образуются универбаты, относятся модели «имя прилагательное + (имя существительное) + -к(а)» (*методич-ка* – методическое пособие, *маршрут-ка* – маршрутное такси), «имя прилагательное + (имя существительное) + -ик» (*военн-ик* – военный билет, *мобилн-ик* – мобильный телефон) с общим значением ‘предмет, имеющий отношение к признаку, выраженному в мотивирующей основе’, а также частотная модель «имя прилагательное + (имя существительное) + -ик» (*частн-ик* – частный предприниматель) со значением ‘лицо’» [5, с. 7-8].

Для иностранных студентов важно, с одной стороны, научиться понимать слова-универбаты на слух в реальной коммуникативной ситуации, с другой стороны, научиться употреблять их в собственных высказываниях с учетом особенностей коммуникативной ситуации и используемого регистра речи. К наиболее существенным трудностям понимания и самостоятельного употребления универбатов можно отнести следующие:

- неспособность сопоставить слово со словосочетанием, от которого оно образовано, и в связи с этим непонимание его значения;
- незнание сферы употребления слова, его стилистической окраски.

Работа над словами-универбатами, как и над другими лексическими единицами, начинается с их презентации и семантизации. Учитывая разговорный характер презентуемой лексики, знакомство с ней должно происходить в диалогах. Например:

- Где можно получить зачетку?
- В деканате, конечно.
- В Англии на завтрак едят овсянку.
- Не люблю овсянку.

Семантизировать слова можно как с помощью наглядности (*зачетка*), так и с помощью словосочетаний, от которых образованы данные универбаты (*овсянка* – овсяная каша). Следует также обратить внимание на морфемный состав слов, их стилевую маркированность, на причины распространенности подобных моделей в разговорном стиле (краткость, динамизм, экономия языковых средств). Особое внимание обучающихся следует обратить на то, что род слова-универбата зависит не от рода главного слова в словосочетании, имеющего существительного, а исключительно от слово-

образовательной модели, то есть от суффикса, который используется при образовании слова. Например, *маршрутка* (маршрутное такси) – женского рода, в то время как существительное *такси* среднего рода; *безналичка* (безналичный платеж, безналичные деньги) – женского рода, в то время как существительное *деньги* имеет форму множественного числа; *платежка* (платежный документ) – женского рода, в то время как существительное *документ* мужского рода; *заочка* (заочное отделение, заочное обучение) – женского рода, в то время как существительные *отделение, обучение* среднего рода и др.

На стадии формирования лексического навыка выполняется ряд упражнений, включающих универбаты, а именно:

- 1) выбрать из ряда слов с суффиксом **-к** универбаты (слова – *читалка, уборка, грузинка, микроволновка, дочка, кредитка, строчка*);
- 2) назвать словосочетание, от которого образован универбат (*микроволновка* – микроволновая печь, *спальник* – спальный мешок, *легковушка* – легковая машина...);
- 3) по модели образовать универбаты от словосочетаний (канатная дорога – *канатка*, маршрутное такси – ..., кредитная карта – ..., страховой полис – ...).

Универбаты являются принадлежностью разговорной речи, поэтому речевые упражнения, совершающие лексический навык употребления данных слов, связаны с устной речью (аудированием и говорением). Для того чтобы иностранные студенты могли понимать данные слова на слух, им предлагается прослушать диалоги и записать универбаты, которые они в них услышали. Для самостоятельного использования данных лексических единиц выполняются ситуативные упражнения, в задания включаются ролевые игры. Чтобы студенты получили представление о том, в каких ситуациях чаще всего употребляются универбаты, используются их тематические классификации. Внимание авторов привлекла классификация Д.В. Дозоровой [5, с. 100-101]. В ней представлено 28 тематических классов универбатов. Выбор для обучения наиболее актуальных для той или иной коммуникативной ситуации тематических групп позволяет сформулировать коммуникативные задания, требующие употребления универбатов по ситуативно-тематическому принципу. При этом задания можно варьировать, исходя из индивидуальных предпочтений и интересов студентов, а также использовать при формулировке заданий региональные особенности, достопримечательности и другие хорошо известные обучаю-

щимся факторы. Например, задание с использованием региональной достопримечательности Иркутской области Кругобайкальской железной дороги «Готовимся к экскурсии на Кругобайкалку (Кругобайкальскую железную дорогу). В формулировку задания включаются следующие разделы: обсуждение того, что берем с собой в дорогу (продукты: тушенку, сгущенку, гречку; другие предметы: спальник, мобильник); проработка маршрута движения (маршрутка, электричка, канатка, подъемник), описание природных и искусственных достопримечательностей (скальник, одноколейка) и др.

Очевидно, что для точного понимания рассматриваемого употребления универбатов необходимо хорошее понимание контекста, причем иностранцу требуется для понимания больше контекстуальной информации, чем носителю языка. Эти факторы следует учитывать при составлении упражнений, отборе текстов для чтения и аудирования. При их выполнении для точного понимания контекста необходимо понимать каждое слово в предложении, неизвестные слова проверять по словарю. Поскольку материал для изучения и освоения довольно трудный, необходим постоянный доступ студентов к справочной литературе и готовность преподавателя дать необходимые разъяснения и исправить ошибки вследствие межязыковой интерференции [9].

## Выходы

Результатом обучения должно стать приобретение студентами следующих навыков:

- слышать и уметь распознать универбаты в реальной речевой ситуации;
- уметь понимать универбаты и трансформировать их в первичное словосочетание с целью их адекватного восприятия;
- оценивать необходимость и возможность употребления универбата в конкретной речевой ситуации и адекватным образом реагировать на него.

Исходя из этого, преподавателю необходимо разработать систему упражнений, которые должны включать следующие типы заданий:

- упражнения на распознавание универбатов в устной и письменной речи;
- задания на нахождение и анализ примеров употребления универбатов в Национальном корпусе русского языка;
- упражнения на оценку допустимости употребления универбатов в тех или иных ситуациях устного речевого общения.

В контексте обучения иностранных студентов-лингвистов использованию универбатов в современной русской разговорной речи необходимым условием закрепления изученного материала является обсуждение особенностей и возможностей образования и употребления схожих лексических единиц в родном языке обучающихся.

## Список источников

1. Афанасьева И.Н., Дунаева Л.А., Клобукова Л.П., Красильникова Л.В., Яценко И.И. Лингводидактические аспекты отбора и презентации словообразовательного материала в Лексическом минимуме Третьего уровня общего владения русским языком как иностранным // Актуальные проблемы обучения русскому языку как иностранному и русскому языку как неродному // Сборник статей / отв. ред. Л.С. Крючкова. Москва, 2016. Издательство: Московский государственный областной университет (Москва) С. 35 – 41
2. Ван Ян. Субстантивация и универбация: сходство и различие // Фундаментальные исследования. 2015. № 2-21. С. 4814 – 4818. URL: <https://fundamental-research.ru/ru/article/view?id=38076> (дата обращения: 23.02.2025)
3. Виноградов В.В. Русский язык (Грамматическое учение о слове): учеб. пособие для вузов / Отв. ред. Г.А. Золотова. Москва: Высш. шк., 1986. 640 с.
4. Гасанова Г.А. Активизация универбации в современном словотворчестве // Мир науки, культуры, образования. 2023. № 6 (103). С. 570 – 572.
5. Дозорова Д.В. Структура, семантика и функции универбатов в современной русской речи: дис. ... канд. филол. наук. Москва, 2018. 209 с.
6. Копоть Л.В. Универбация как вид компрессивного словообразования в современном русском языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Майкоп, 2005. 22 с.
7. Купрадзе С. Д. Разговорная речь в преподавании русского языка как иностранного // Межкультурная коммуникация и профессионально ориентированное обучение иностранным языкам: материалы VI Международной конференции, посвященной 91-летию образования Белорусского государственного университета, 30 октября 2012 г. / редкол.: В.Г. Шадурский и др. Минск: Изд. центр БГУ, 2012. 246 с.

8. Плотникова А.М. Семантизация слова в современных толковых словарях и словарях концептов: новые тенденции Филологический класс / гл. ред. Н.И. Коновалова; учред. Уральский государственный педагогический университет. Екатеринбург: Уральский государственный педагогический университет, 2013. № 3 (33). С. 47 – 50. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=455727> (дата обращения 12.03.2025).
9. Рогозная Н.Н. Лингвистический атлас нарушений в русской речи иностранцев. Иркутск: Издание ОГУП «Иркутская областная типография № 1», 2001. 332 с.
10. Авилюва Н.С., Бондаренко А.В., Брызгунова Е.А. и др. Русская грамматика: в 2-х т. / Редкол.: Н.Ю. Шведова (гл. ред.) и др. Т. 1. Фонетика. Фонология. Ударение. Интонация. Словообразование. Морфология. Москва: Наука, 1980. 783 с.
11. Толковый словарь русской разговорной речи / Российская акад. наук, Ин-т рус. яз. им. В.В. Виноградова; под ред. Л.П. Крысина. Москва: Языки славянской культуры (ЯСК). 2014.
12. Успенский М.Б. Курс современного русского языка в педагогическом вузе: учеб. пособие. Москва: Издательство Московского психолого-социального института; Воронеж: Издательство НПО "МОДЭК", 2004. 190 с.
13. Шибко Н.Л. Общие вопросы методики преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие для иностранных студентов филологических специальностей. Санкт-Петербург: Златоуст, 2014. 336 с.
14. Щукин А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном: Учебно-методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. Москва: Русский язык. Курсы, 2012. 784 с.

### References

1. Afanasyeva I.N., Dunaeva L.A., Klobukova L.P., Krasilnikova L.V., Yatsenko I.I. Lingvodidactic aspects of selection and presentation of word-formation material in the Lexical Minimum of the Third Level of General Proficiency in Russian as a Foreign Language. Actual Problems of Teaching Russian as a Foreign Language and Russian as a Non-Native Language. Collection of articles.ed. L.S. Kryuchkova. Moscow, 2016. Publisher: Moscow State Regional University (Moscow) P. 35 – 41
2. Wang Yang. Substantivization and univerbation: similarities and differences. Fundamental research. 2015. No. 2-21. P. 4814 – 4818. URL: <https://fundamental-research.ru/ru/article/view?id=38076> (date of access: 23.02.2025)
3. Vinogradov V.V. Russian language (Grammatical doctrine of the word): textbook for universities. Ed. G.A. Zolotov. Moscow: Higher. school, 1986. 640 p.
4. Gasanova G.A. Activation of univerbation in modern word creation. The world of science, culture, education. 2023. No. 6 (103). P. 570 – 572.
5. Dozorova D.V. Structure, semantics and functions of univerbats in modern Russian speech: dis. ... cand. philological sciences. Moscow, 2018. 209 p.
6. Kopot L.V. Univerbation as a type of compressive word formation in modern Russian: author's abstract. dis. ... cand. philological sciences. Maikop, 2005. 22 p.
7. Kupradze S.D. Colloquial speech in teaching Russian as a foreign language. Intercultural communication and professionally oriented teaching of foreign languages: materials of the VI International conference dedicated to the 91st anniversary of the Belarusian State University, October 30, 2012. editorial board: V.G. Shadursky et al. Minsk: Publishing center of BSU, 2012. 246 p.
8. Plotnikova A.M. Semantization of the word in modern explanatory dictionaries and dictionaries of concepts: new trends Philological class. ed. in chief N.I. Konovalova; ed. Ural State Pedagogical University. Ekaterinburg: Ural State Pedagogical University, 2013. No. 3 (33). P. 47 – 50. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=455727> (date of access 12.03.2025).
9. Rogoznaya N.N. Linguistic atlas of violations in Russian speech of foreigners. Irkutsk: Publication of the OGUP "Irkutsk Regional Printing House No. 1", 2001. 332 p.
10. Avilova N.S., Bondarenko A.V., Bryzgunova E.A. et al. Russian grammar: in 2 volumes. Editorial board: N.Yu. Shvedova (ed. in chief) and others. T. 1. Phonetics. Phonology. Stress. Intonation. Word formation. Morphology. Moscow: Nauka, 1980. 783 p.
11. Explanatory Dictionary of Russian Colloquial Speech. Russian Academy of Sciences, V.V. Vinogradov Institute of Russian Language; edited by L.P. Krysin. Moscow: Languages of Slavic Culture (YASK). 2014.
12. Uspensky M.B. Course of Modern Russian Language in a Pedagogical University: textbook. Moscow: Publishing House of the Moscow Psychological and Social Institute; Voronezh: Publishing House of NPO "MODEK", 2004. 190 p.

13. Shibko N.L. General Issues of Methods of Teaching Russian as a Foreign Language: textbook for foreign students majoring in philology. St. Petersburg: Zlatoust, 2014. 336 p.

14. Shchukin A.N. Teaching speech communication in Russian as a foreign language: A teaching aid for teachers of Russian as a foreign language. Moscow: Russian language. Courses, 2012. 784 p.

### **Информация об авторах**

Федосеев А.А., кандидат филологических наук, доцент, Байкальский государственный университет

Лидина И.Ю., кандидат педагогических наук, доцент, Байкальский государственный университет

© Федосеев А.А., Лидина И.Ю., 2025